ORGÁN SLAVISTICKÉHO ÚSTAVU JÁNA STANISLAVA SAV
A MATICE SLOVENSKÉJ

Hlavný redaktor: Ján Doruňa

Redakčná radu:
Mojnár Benoža, Vincent Blanár, Ján Doruňa, Júlia Dudášová-Kriššáková, Adriana Ferenčíková, Ludovít Haráksim, Emil Horák, Viliam Mruško, Zuzana Proftánová, Imrich Sedlák, Vincent Sedlák, Peter Ženík

Výkonná redaktorka: Katarína Žeňuchová

Technický redaktor: Marek Ivančík

Adresa redakcie: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, Panská 26, 813 64 Bratislava

OBSAH

STUDIE

K. ŽEŇUCHOVÁ: Pôsobenie Samuela Cambia medzi dialektológiou a folkloristikou ..........3
M. KOŠKOVÁ: Enické koncepty v jazyku (na bulharskom a slovenskom materiáli) ..........17
L. JUHAŠOVÁ: Existenciálny význam slovies byť a mat' v slovenčine a bulharčine ..........32
S. ZAHRASKÝ: Sloveso medzi latinčinou a slovenčinou v parafelkných textoch zo zmlúv 18. storočia ..........40
I. HARAURA: Antroponymická sústava u starých Grékov ..........50
J. KRŠKO: Vyjadrenie kvalitativno-kvantitátnych vzťahov v toponymii pomocou expresivity a metafory ..........61

ROZHĽADY

V. BLANÁR: Statom cuique ..........69
H. JORDAN: Študia k výskumu prvých riaditeľov ruskej slovenskej MÚ ..........72

SPRÁVY A RECENZIE

Š. LIPTÁK: Docent Ferdinand Buffa osamocenstvo nanáservativeský ..........75
J. KRŠKO: KRAKOVCE, R.: Živé kroniky slovenských dejín skryté v názvoch obcí a miest ..........75
O. KOVAČIČOVÁ: Nové slovo vo výskume etymologických textov ..........77
M. BELÁKOVÁ: Kráško, J.: Spracovanie hydronymie Slovenska: Metodické pokyny na spracúvanie projektov Hydronymie Slováci ..........79
P. ŽIGO: SIATKOWSKI, J.: Słowiańskie nazwy wykonawców zawodów w historii i dialektach ..........81
M. ČIŽMÁROVÁ: OPALOVA J.: Symbol vo frázemovom značku z rasko-slovenského komparatívneho hľadiska ..........82
P. ŽEŇUCH: Ludová kultúra Slovákov na Ukrajině / Národná kultúra Slovanov a Ukrajínce ..........83
A. ŠKOVIEROVÁ: Správa zo seminária Dejiny knižnej kultúry Levice a okolia ..........86
A. ŠKOVIEROVÁ: Správa zo zasadnutí Ústavu slävistikã Slovinskej komisie slavistov ..........88
J. DORUĽA: Zo správy o činnosti Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV za rok 2005 ..........91
J. DORUĽA: Výročné plenárne zasadnutie Slovenského komitétu slavistov ..........94

Temetika 14. medzinárodného zjazdu slavistov v roku 2008 (Macedónske, Ochrid) ..........95
Docent Ferdinand Buffa osemdeštretročný


Napokon príchod sa ešte zmieniť o údeľ peťočte F. Buffa Moja Dlha Lúka (Prešov 2004). Je to autorov pozdrav rozhodnej dedine, ku ktorej sa skôr po skoncovaní svojho života vračia z dlhého odtieknenia (Bratislava), ale zato s výslovne slovenskou láskou spomína na prírodne, dedičné a jazykové reálne, statičné řadu, z ktéreho kruhu vyslechnul.

Obraz o život a dieťa našho južn添e bol v rozhovore v brožúre Bibliograficky profil a bibliograficky výber F. Buffa (zostavacl S. Lipiška, Prešov 2000) a v filmovom medalione Človek uprotrnalen (na námest S. Lipiška) vypracovalo a odvysielalo Košické televízne stúdium.

V manžele slovenskej slavistky bolo narozené doc. Buffov k jeho 80. narozeninám a želáme mu prežiť v kruhu najblížších pokojnej a šťastnej roky.

Ad multos annos!

Štefan Lipiška


V druhej polovici roku 2005 uzrela svet svetu ďalšia monografia univerzitného profesora Rudolfa Krajoviča pod názvom "Žívé kroniky slovenských dejín skryté v názvoch obci a miest. Ako už názov napovedá, autor v tej čitatele približuje etymológii mnohých slovenských obcí, chotárných názov, dnešních mestských čestí ať už Grafikova nejde o "krátkodobý" výskumný záujem.
ale nasopak. Ide o jedno z jeho celoživotných veľačých za-
meraní. Historická komplexika, prenešieje ojekomnastka bo sprevidal a sprevádzal neustále. O mnohých svojich výkladoch diskutoval so svojimi kolegami, doktorandomi i študentami.

Autor, ako zanietený historik jazyka, usporiadal jedno-
notivé výklady chronologicky a podľa týchto princípov ich rozdieli do niekoľkoých kapitol. V tvorbe časti sa môže čitateľ znížiť výklad názov arter, ktoré na našom území začieli písatil a podolatman, čo dieťa o najstaršie dejiny našeho dnešného územia, vplyvy predslavských etnik sa podla R. Krajčoviča doháňali v názvach najmä predslavských riek a pohorí. Jazyk germánských Kývov ovplynil dnešné pomenovanie riek Váh, Dunaj a Horn. Autor sa pri výkladoch týchto hydronym prišiel na stranu všetkých autorov z minulosti (E. Schwarz, V. Smilauer, B. Varsky.),ktorí názovy popisujú slovensko-slovenský etymologický zaklad, ktorý prezentuje napr. Š. Ondruša. R. Krajčovič zároveň potvrdzuje sleva B. Varsky, že naši predkovia sa určite museli stretnúť s predchádzajúcim obyvateľstvom až v oblastích jej tokov, ako tomu bolo pri dolnom toku Horna, a to týchto etnik prevzali názvy riek. Pretože v blízkosti ústia Hornu sa vlievalo do Dunaju aj Štip a Váh a dolné toky slovenských riek "sä na prvý pohľad pre Slovanov nejasného pôvodu", ktoré názvy týchto strednych a menších riek, ktoré Slovania už niekedy neprevzali od predslovenského obyvateľstva, sú zváčša jasného slovanského pôvodu." (Sarsik: Slovenskej slovenského názvy riek na Slovensku... s. 7).

Pobyty rímskych legií ovplyvnil podľa R. Krajčoviča pomenovanie riek Nitra, Štip, Štipanov, obec Sabovar, ne-
ince i názvy pohorí - symbolov slovenskosti - Tatry, Maty-
nya, Tatra. Aj pri výklade týchto etnikom autor pochádzia najmä s interpretáciou Š. Ondruša. Celá kapitola sa však závisla výkladom názov Lageris (rínckeho označenia neskoršieho Trstenica, doháňaného na trčsianskej skale. R. Krajčovičové jednotlivé názvy interpretuje "sám", len na základe jazykových dôkazov, ale argumentuje aj poznat
lami archeológie, pokúša sa zažiť a uštednej tyto dôby, zmysľovanie ľudí, ktorí svoje myšlienky potáceli do dobo-
vých názvov. Všetko toto svoje volanie podáva esejistickým stylym, v ktorom nezapr vel môzna značku sprevádzateľa svojho osobnosti - básnika.

V súvislosti s interpretáciou názova Lageris však možno polemizovať s autorovou poznámkou, že týmto náz
zyom označovali Rimania cestu, ktoré "cieľom mohol byť aj vzdialenejšie kúpeľny areál vo vekoch Turčačských Teplie so záznamom Teplie v r. 1394..." (s. 18). Tento "cieľ" sa niečim zda práve vzdialený od Trstenica. Do úvalu by prichá-
dzali tepné kúpele (teplice) dnes označené ako české trčské Teplice, pripradne (predsa len bližšie) Rajecké Tepličky.

Tematiku Veľkej Moravy približuje R. Krajčovič v ďalších kapitolách, v ktorých prechádza od historických známnych udalostí - zisku Nitrianskeho a Moravského kniežatsstva ich zlásvnania a vytvorenia Veľkomoravského ríše, vývojov Svatopluka až po spravovanie tohto štátu. Tieto udalosti autor vysvetľuje prostredníctvom dochova
ných osadných a terčích názvov, medzi ktorými známy najmä názvy doháňané Svatoplukove výboje do Panónie (okolitne typov Moravec, Moravci, Moravci, Moravci, Moravci, etc.), Sprintmária sústavy, ktoré vybudova Slovotop najmä na vtedajšej západnej a juhozápadnej hranici, a sústava hradov a pevností pomenovaných podľa nien slovanských veľko
mam. R. Krajčovič tu spojil geografskú analýzu, historickú ojekomnastku a archeológiu. Analýza dešiatok hradov, hradišiek a pevností dokazuje pravdivé rozloženie strážnych (a samosprávnych) jednotiek, ktoré medzi sebou navzájom komunikovali. Ide o doklad vysokej prepracovanosti stále
nej správy naších príbehov, ktorý potom preurážal aj prehá
dzovanie maďarského kmeňa. Nezneurých maďarské prevádzky praslovenských názov a prirodzené jazykové zmeny po 10. storočiá zdroje neprispievajú na haslou slo
venského osídlenia - napr. osaďsky názov Galanta (z pl. Goleta) sa vyvíjali v maďarčine, pretože endicky prevádli maďarské obyvateľstvo, ale iné názvy, napríek obsadeniu staromoravskými kmeňami, si zachovali maďarský charak
ter a nekterá sa vyvíjali podľa zakonitosti slovenčiny. Roz
loženie jednotlivých slovanských hradík doplní R. Krajč
ovič prešľadnými mapami.

Analýza historického toponymia typu Moravec, Sloč, Solúš, Solité, Solka, Sotínek, Morava presvedčivo dokladá dôležitú oblúk so slovenskou cestou vedúcou cez Sedmohradecku na Veľkú Moravu, ktorá existenciu spopisuje najmä ma
darské historiográfiu. Krajčovičovce dokladu zároveň podporujú výklad hydronymu Slomná, ktorý prezentuje napr. B. Varsky, že názov bol motiovaný byť slovenskou a nie slovenčinou; povolnou starovékou výkladou. Ojekomnastká typu Moravec, Morava na tejto obchodnej ceste dokazujú, že obrazom totiž cenného nákladu boli poverení veľkono
vskí bojovníci, čo zase vyvoláva motív v českého maďarského apelativa sega (to s toľko foly).

Hospodárska vyspelosť Veľkomoravského ríše dokla
dá početné názvy tzv. služobníckych osád, ktorými sa R. Krajčovič zaseha niekoľko ďalších rokov. Prvotnou moti
váciou týchto osadných názov bolo apelativne pomenova
vanie jednotlivých remesel, resp. ich nositeľov - gréčca, těšení, těšení, těšení, těšení... Preslávsky pohanský kult takisto pôsobil všetkých slovenských pomenovaní osád. V týchto názvoch analo
zuje R. Krajčovičovce staré slovanské apelativa bojiec, dva, dva, kap, kaphia, keč, keč, meli, meli, meli, zlanič... Predkresťanský pohanský kult takisto pôsobí všetkých slovanských apelativa bojiec, dva, dva, kap, kaphia, keč, dva, meli, meli, meli... ešte nič čo by sa nestalo podobne (napr. Podaničsky Biskupic... alebo kláštor, kostoly a podobne. Autorove výklady klozných pohansko-
-kresťanských názov podporuje jeho závery o motívci pomenovaní osád pohanských kultu.

Dôležitou kapitolou Krajčovičovej "króniky", ako svoje pútne knižní miestmi súmi znova, sú uvedené o bojoch prechádzajúcich maďarských kmeňov so slovansko
mami obraná miestami. Aj pri tomto výklade po
zupuje autor systematicky - podľa smeru postupujúcich Maďarov - od Poľska, cez podunajskú cestu až po dnešné Bratislavu. Cenným vkladom do výkladov historického ojek
myne je Krajčovičova interpretácia osadného názvu Krátí
š - podľa najstarších dokladov rešpektuje ho bolo názvy vy
svieten do maďarského apelativa kartos s významom trojica, prípadne kto nieko signalizuje hošom trojici a podobne" (s. 126). Do štvoré by však prinutila aj motívacia etonym
mam Kárt - podľa pomenovaní jedného zo staromoravsk
ých kmeňov. Žive kroky miestnych názov pochádzajúcich z pomenovaní bojových maďarských kmeňov sú
svedectvom spôsobu boja – obľúbené a potom vojensky taktické strategiky dôležité územie – podľa uvaž R. Krajčoviča to bolo v oblasti dnešného Veľkého Krtíša (obľúbené dvorce Trebošť a Budislav), v oblasti dolného Hronu, v oblasti brodog a pri Šaji a veľký občian kmeňa Maďarov pri hrade Braslav, pri ktorom nápojom parťa pre povstaleckú vojenskú taktiku sa stali o maďarsko vybavené posádky. Presvetla bližšie k Braslovskému hradu a obkolesili ho. Rok 907, ako je známe, svoju taktiku doviedol do Korvinovského panovníka nad horný Hron súvisejúci v blízkosti Braslovského hradu (s. 130).

Maďarsko-vojenské posádky na nasom území v počiatok zrušené chránili novopřichádzajúci maďarské civilné obyvatelstvo.

Posledná tretina knihy R. Krajčoviča tvorí doklady a rozbor apelatívnej lexiky súvisiacej s tedaťou feudálnou správou. Autor pribižuje čiastkovo známé a menej známom lexiku naší mýtnosti a potom dokladá, kde je táto lexika dochovaná v názvoch osad, ich mestských častí, v terénných názvoch a podobne. Čitateľ sa dozve, že (vtedajšie) bežné slová ako kráľ, kráľica, princ, prinč, prinčica, zem, zemín, duk, bôh, bôh, bez ovládajú názvy niektorých osad, ich časti. No môže sa dozvedieť aj to, prečo sa Šafa vola Šafa a jej časť Več, ako súvisej stravy vojenských útvarov, obranných zariadení, zátorova a pozorovateľa s názvami obcí.

Veľmi zaútočenie častou knihy sú doklady na tzv. služobnícke osady na Slovensku, ktoré svedčia o vyspelej rannemnovej výrobe našich predkov, domácejšej špecifikácií jednotlivých obcí, ktorá však zúroveň súvisela s vyspelej organizáciou štátnej správy a podobne. Autor sa však dozve, že (vtedajšie) bežné slová ako kráľ, kráľica, princ, prinč, prinčica, zem, zemín, duk, bôh, bôh, bez ovládajú názvy niektorých osad, ich časti. No môže sa dozvedieť aj to, prečo sa Šafa vola Šafa a jej časť Več, ako súvisej stravy vojenských útvarov, obranných zariadení, zátorova a pozorovateľa s názvami obcí.

Veľmi zaútočenie častou knihy sú doklady na tzv. služobnícke osady na Slovensku, ktoré svedčia o vyspelej rannemnovej výrobe našich predkov, domácejšej špecifikácií jednotlivých obcí, ktorá však zúroveň súvisela s vyspelej organizáciou štátnej správy a podobne. Čitateľ sa dozve, že (vtedajšie) bežné slová ako kráľ, kráľica, princ, prinč, prinčica, zem, zemín, duk, bôh, bôh, bez ovládajú názvy niektorých osad, ich častí. No môže sa dozvedieť aj to, prečo sa Šafa vola Šafa a jej časť Več, ako súvisej stravy vojenských útvarov, obranných zariadení, zátorova a pozorovateľa s názvami obcí.

Nové slovo vo výskume hymnografických textov


Nové slovo vo výskume hymnografických textov
